

# Haydn.

## Proprium missæ.

Johann Michael  
**Haydn**

**Ave maris stella**  
Gradual (Mariae (B.V.))  
MH 49

*S, A, T, B (coro), 2 clno (G), timp (G-D), 2 vl, b, org solo*

edited by Wolfgang Esser-Skala

*Full score*

 **Esser  
Skala  
Edition**



Edition Esser-Skala · Koppl, Austria · 2024

© 2024 by Edition Esser-Skala (Selbstverlag § 2 Abs 1 Z 7 GewO 1994). This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Music engraving by LilyPond 2.24.2 (<https://www.lilypond.org>) and EES Tools v2023.10.0.  
Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.

Please report any errors or mistakes to [edition@esser-skala.at](mailto:edition@esser-skala.at).

⌚ [edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae](https://github.com/edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae)  
v2024.03.0, 2024-03-28 (c1fdea08b071df78f6b4ff9b284b127b1c818753)



# Critical Report

## Abbreviations

A	alto
B	bass
b	basses
clno	clarion
org	organ
S	soprano
T	tenor
timp	timpani
vl	violin

## Sources

<b>B1</b>	<i>Library</i>	A-Wn
	<i>Shelfmark</i>	F24.St.Peter.D154
	<i>Category</i>	manuscript copy (principal source)
	<i>Date</i>	unknown
	<i>RISM ID</i>	not available
	<i>License</i>	public domain
	<i>URL</i>	<a href="https://data.onb.ac.at/rec/AC14272536">https://data.onb.ac.at/rec/AC14272536</a>
	<i>Notes</i>	17 parts (clno 1, clno 2, timp, vl 1 (2x), vl 2 (2x), S (2x), A (2x), T (2x), B (2x), vlne, and org solo)

## Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

Asterisks denote the following emendations:

Bar	Staff	Description
-	clno, timp	Due to poor compositional technique, these parts are likely not by Haydn.
-	org	All small notes have been added by the editor.

<i>Bar</i>	<i>Staff</i>	<i>Description</i>
16	vl 2	1st ♩ in B1: d'4
40	vl 1	1st ♩ in B1: g'4
49	vl 2	6th ♩ in B1: g'8
49	T	3rd to 5th ♩ in B1: e8-f8-g8
51	T	4th ♩ in B1: c'8
57	org, vlne	3rd ♩ in B1: e8
97	S	1st ♩ in B1: d"2

## Lyrics

Ave maris stella,  
Dei mater alma,  
atque semper virgo,  
felix caeli porta.

Sumens illud Ave  
Gabrielis ore,  
funda nos in pace,  
mutans Evae nomen.

Solve vincla reis,  
profer lumen caecis,  
mala nostra pelle,  
bona cuncta pace.

Monstra te esse matrem,  
sumat per te preces  
qui pro nobis natus  
tulit esse tuus.

Virgo singularis,  
inter omnes mitis,  
nos culpis solutos  
mites fac et castos.

Vitam praesta puram,  
iter para tutem,  
ut videntes Jesum  
semper collaetemur.

Sit laus Deo Patri,  
summo Christo decus,  
Spiritui Sancto  
tribus honor unus.

(Liber Hymnarius 1983, p. 258)

## 49 Ave maris stella

Andante

*Clarino I, II  
in G*

*Timpani  
in G-D*

*I  
Violino*

*II  
Violino*

*Soprano*

*Alto*

*Tenore*

*Basso*

*Organo solo*

*Bassi*

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

A - ve, a - ve ma - ris stel - la, De - i, De - i ma -

f *Tutti*

$\frac{6}{4}$   $\frac{7}{4}$   $\frac{9}{4}$   $\frac{7}{4}$

f *Solo*

7

ter al - ma, at - que sem - per vir - go, fe - lix

ter al - ma, at - que sem - per vir - go, fe - lix

ter al - ma, at - que sem - per vir - go, fe - lix

ter al - ma, at - que sem - per vir - go, fe - lix

[6 4 7] [6 7] 6 6 6 6

14

This musical score consists of six staves. The top two staves are for the piano (treble and bass clef), followed by four staves for the voice (two in G major and two in A major). The vocal parts feature eighth-note patterns with rests. The lyrics "coe - li por - ta." are repeated three times. The piano accompaniment includes chords and eighth-note patterns. Measure 18 begins with a forte dynamic and a trill in the piano part, followed by a solo section for the piano.

coe - li por - ta.

6 [7] [6 4 5]

Solo

21

Su-mens il - lud A - ve Gabri - e - lis o - re, funda  
 Su-mens il - lud A - ve Gabri - e - lis o - re, funda  
 Su-mens il - lud A - ve Gabri - e - lis o - re, funda  
 Su-mens il - lud A - ve Gabri - e - lis o - re, funda  
 Tutti       $\frac{9}{4}$        $\frac{6}{4}$        $\frac{6}{4}$        $\frac{9}{4}$

28

nos in pa - ce, mu-tans E - vae no - men. Sol - ve vincla re - is, pro - fer lumen  
 nos in pa - ce, mu-tans E - vae no - men. Sol - ve vincla re - is, pro - fer lumen  
 nos in pa - ce, mu-tans E - vae no - men. Sol - ve vincla re - is, pro - fer lumen  
 nos in pa - ce, mu-tans E - vae no - men. Sol - ve vincla re - is, pro - fer lumen

$\frac{4}{4}$        $\frac{6}{4}$        $\frac{7}{4}$        $\frac{7}{4}$        $\frac{6}{4}$        $\frac{6}{4}$   
 $\frac{4}{2}$        $\left[ \frac{5}{2} \frac{4}{3} \right]$        $\frac{6}{2}$        $\frac{4}{2}$        $\left[ \frac{5}{2} \frac{6}{3} \right]$

35

cae - cis, ma - la nostra pel - le, bona cuncta pa - ce.

cae - cis, ma - la no - stra pel - le, bona cuncta pa - ce.

cae - cis, ma - la nostra pel - le, bona cuncta pa - ce.

cae - cis, ma - la nostra pel - le, bona cuncta pa - ce.

$\begin{matrix} \# & \\ [4] & 6 \end{matrix}$  5 —————  $\begin{matrix} 6 & 3 \\ 5 & \end{matrix}$   $\begin{matrix} 6 & 5 \\ 5 & \end{matrix}$   $\begin{matrix} 6 & 6 \\ [4] & \end{matrix}$  [5]

42

6 [h]

48

Mon-stra, mon-stra te es - se ma - trem, su - mat per te pre - ces qui pro no-bis na - tus  
 Mon-stra, mon-stra te es - se ma - trem, su - mat per te pre - ces qui pro no-bis na - tus  
 Mon-stra, mon-stra te es - se ma - trem, su - mat per te pre - ces qui pro no-bis na - tus  
 Mon-stra, mon-stra te es - se ma - trem, su - mat per te pre - ces qui pro no-bis na - tus

Tutti

6      6      6      7      [6 5]      3      6      6      6      4      [6 6]

55

tu-lit es - se tu - us. Vir - go sin - gu - la - ris, in - ter  
 tu-lit es - se tu - us. Vir - go sin - gu - la - ris, in - ter  
 tu-lit es - se tu - us. Vir - go sin - gu - la - ris, in - ter

5 [6] 6 6 # # 4 2 6 4 5 4

62

o - mnes, o - mnes mi - tis, nos cul - pis so - lu - tos mi - - - tes fac -  
 o - mnes, o - mnes mi - tis, nos cul - pis so - lu - tos mi - - - tes fac  
 o - mnes, o - mnes mi - tis, nos cul - pis so - lu - tos mi - - - tes fac -  
 o - mnes, o - mnes mi - tis, nos cul - pis so - lu - tos mi - - - tes fac  
 6    6 [H]    5    6 [H5]    5    7    8    5    3

69

*tr*

- et ca - stos. Vi - tam praesta

- et ca - stos. Vi - tam praesta

- et ca - stos. Vi - tam praesta

- et ca - stos. Vi - tam praesta

*tr*

5 6 6 5 Solo Tutti

75

pu - ram,      i - ter pa-ra tu - tem,      ut      vi-den-tes Je - sum sem - per col-lae-te - mur.  
 pu - ram,      i - ter pa-ra tu - tem,      ut      vi-den-tes Je - sum sem - per col-lae-te - mur.  
 pu - ram,      i - ter pa-ra tu - tem,      ut      vi-den-tes Je - sum sem - per col-lae-te - mur.  
 pu - ram,      i - ter pa-ra tu - tem,      ut      vi-den-tes Je - sum sem - per col-lae-te - mur.

$\frac{7}{4}$     5    -    6    5     $\frac{9}{4}$     8    3    6    5     $\frac{4}{4}$      $\frac{\#}{4}$     5'    8    6    [5]    7    6    5    3

82

Sit laus De-o, De-o Pa-tri, sum-mo, sum-mo Chri-sto de-cus,

Sit laus De-o, De-o Pa-tri, sum-mo, sum-mo Chri-sto de-cus,

Sit laus De-o, De-o Pa-tri, sum-mo, sum-mo Chri-sto de-cus,

Sit laus De-o, De-o Pa-tri, sum-mo, sum-mo Chri-sto de-cus,

$\frac{6}{4}$        $\frac{7}{4}$        $\frac{9}{4} \frac{6}{4}$        $\frac{7}{4}$        $\frac{6}{4} \frac{7}{4}$

90

Spi - ri - tu-i San - cto tri - bus ho - nor u - nus.

Spi - ri - tu-i San - cto tri - bus ho - nor u - nus.

Spi - ri - tu-i San - cto tri - bus ho - nor u - nus.

Spi - ri - tu-i San - cto tri - bus ho - nor u - nus.

$\frac{5}{4}$  /  $\frac{6}{4}$

$\frac{6}{6}$   $\frac{6}{6}$   $\frac{6}{6}$   $\frac{6}{4}$  [5] Solo

98

Sit laus De-o Pa - tri, sum - mo Christo de - cus, Spi - ri-tu-i

Sit laus De-o Pa - tri, sum - mo Christo de - cus, Spi - ri-tu-i

Sit laus De-o Pa - tri, sum - mo Christo de - cus, Spi - ri-tu-i

Sit laus De-o Pa - tri, sum - mo Christo de - cus, Spi - ri-tu-i

Tutti

$\frac{4}{4}$     $\frac{7}{3}$     $\frac{6}{4}$     $\frac{[6]}{5}$     $\frac{[6]}{4}$

105

San - cto tri - bus ho - nor u - nus. A - men, a - men, a - men, a -

San - cto tri - bus ho - nor u - nus. A - men, a - men, a - men, a -

San - cto tri - bus ho - nor u - nus. A - men, a - men, a - men, a -

San - cto tri - bus ho - nor u - nus. A - men, a - men, a - men, a -

$\frac{7}{5}$   $\frac{6}{4}$   $\frac{6}{3}$   $\frac{5}{3}$   $\frac{7}{4}$

112

men, a - men, a - men, amen, a - men, amen, a - men, amen, a - men,

men, a - men, a - men, amen, a - men, amen, a - men, amen, a - men,

men, a - men, a - men, a - men, amen, a - men, amen, a - men, amen, a - men,

men, a - men, a - men, a - men, amen, a - men, amen, a - men, amen, a - men,

men, a - men, a - men, a - men, amen, a - men, amen, a - men, amen, a - men,

**117**

**[ $\frac{6}{5}$      $\frac{6}{4}$      $\frac{5}{3}$ ]**

119

a - men, a - men, a - men,  
 a - men, a - men.  
 a - men, a - men, a - men,  
 a - men, a - men.  
 a - men, a - men, a - men,  
 a - men, a - men.

**Solo**  
**Tutti**  
 $\frac{6}{5}$   
 $\frac{[6]}{[5]}$   
 $\frac{3}{3}$